

MUSEO VINCENZO VELA

Via Lorenzo Vela 6  
6853 Ligornetto  
+41 58 48130 44  
museo.vela@bak.admin.ch  
www.museo-vela.ch  
facebook: museovincenzovela  
instagram: museovincenzovela

**Orari**

martedì - venerdì  
10.00-17.00  
sabato - domenica  
10.00-18.00  
mercoledì  
Entrata gratuita

**Aperture speciali**

19 marzo  
Lunedì di Pasqua

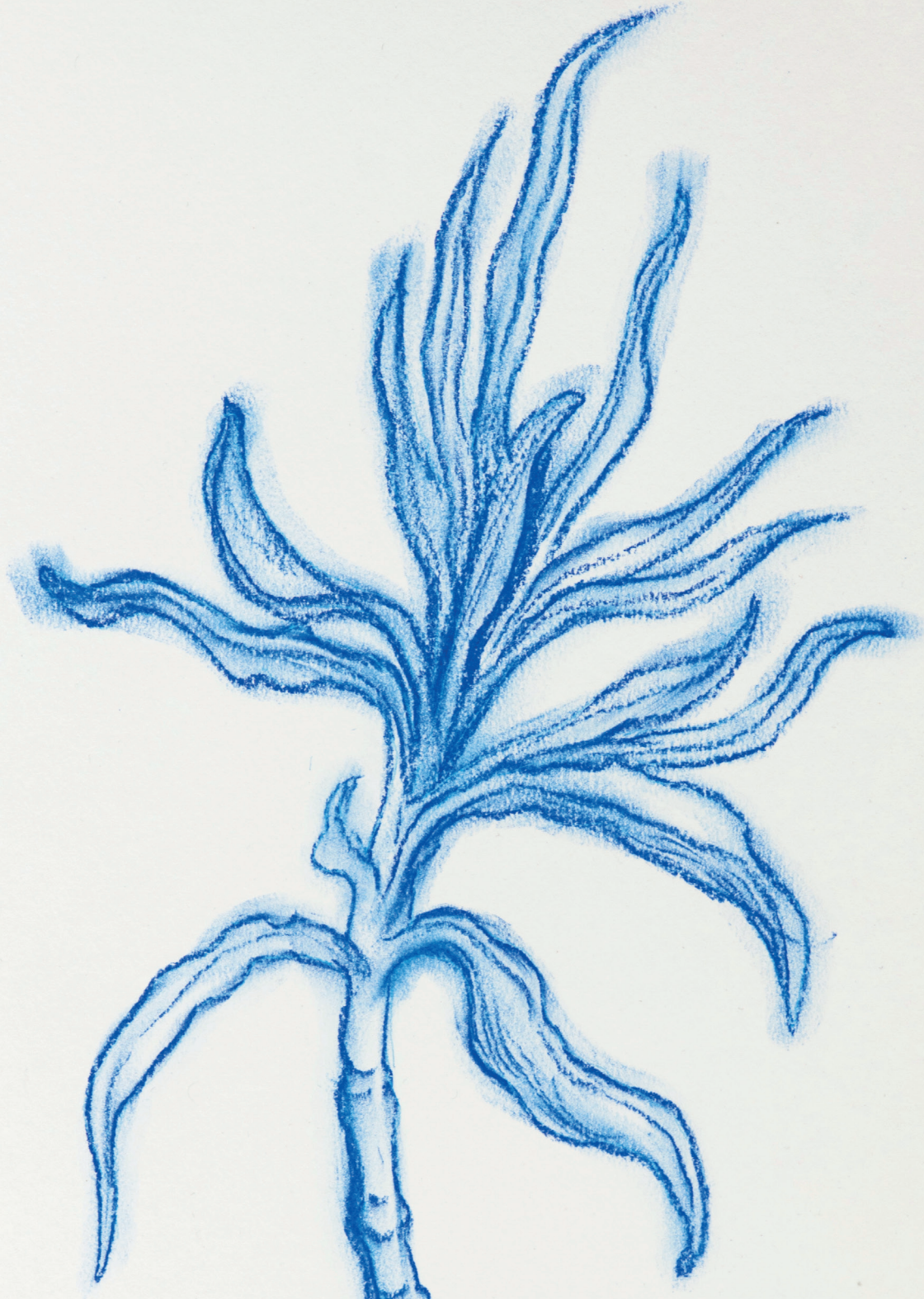
**Servizio di mediazione culturale**

Percorsi e laboratori creativi a tema,  
destinati a scuole, famiglie  
e specifiche comunità

**Prenotazioni**

booking.vela@bak.admin.ch

I. Chakraborty, *Sugarcanz*, gessetto su carta, 2022 © Courtesy of the Artist



# ISHITA CHAKRABORTY

23.02—27.04.2025

MUSEO VINCENZO VELA



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI  
Ufficio federale della cultura UFC

# ISHITA CHAKRABORTY

“La libertà è una lotta costante”

23.02—27.04.2025

Nella prospettiva di un confronto tra le sue collezioni e la produzione artistica contemporanea, il Museo Vincenzo Vela offre carta bianca a Ishita Chakraborty, invitandola a intessere un dialogo con lo *Spartaco*, una delle opere più celebri e iconiche di Vincenzo Vela. Attraverso un'installazione site specific, *In Passage Tropical*, l'artista ricrea un “giardino creolo”, antitesi delle monoculture coloniali. Ispirato agli appezzamenti che venivano coltivati dagli schiavi come atto di sopravvivenza e di resistenza, il giardino risuona delle voci di persone migranti dei nostri giorni.

Alla confluenza di molteplici narrazioni, lo spazio museale si propone come luogo di riflessione e di incontro: per evocare la brutalità e i traumi della storia coloniale, per evidenziarne gli intrecci con la realtà globale e la natura. Per reimmaginare il significato di libertà.

## Ishita Chakraborty (\*1989)

- Artista e poetessa originaria del Bengala occidentale. Vive e lavora tra la Svizzera e l'India. Il suo lavoro è stato presentato in occasione di numerose esposizioni in Svizzera e all'estero. Nella primavera 2025 l'Aargauer Kunsthaus dedicherà all'artista, insignita del Manor Kunstpreis Aarau 2024, una mostra personale.
- Aus Westbengalen stammende Künstlerin und Dichterin. Sie lebt und arbeitet in der Schweiz und in Indien. Ihr Werk wurde in zahlreichen Ausstellungen in der Schweiz und in anderen Ländern gezeigt. Im Frühjahr 2025 widmet das Aargauer Kunsthaus der Künstlerin, die 2024 mit dem Manor Kunstpreis Aarau ausgezeichnet wurde, eine Einzelausstellung.
- Artiste et poétesse originaire du Bengale-Occidental. Elle vit et travaille entre la Suisse et l'Inde. Son travail a été présenté à l'occasion de nombreuses expositions en Suisse et à l'étranger. Au printemps 2025, l'Aargauer Kunsthaus consacrera une exposition personnelle à l'artiste, lauréate du Manor Kunstpreis Aarau 2024.

[www.ishitachakraborty.com](http://www.ishitachakraborty.com)

## «Freiheit ist ein ständiger Kampf»

Im Hinblick auf einen Dialog zwischen den Sammlungen des Museo Vincenzo Vela und dem aktuellen Kunstgeschehen, erhält Ishita Chakraborty eine Carte Blanche für ein Zwiegespräch mit der Skulptur *Spartacus*, einem ikonischen Meisterwerk Vincenzo Velas. In einer ortsspezifischen Installation, *In Passage Tropical*, erschafft die Künstlerin einen «kreolischen Garten» als Antithese zu den kolonialen Monokulturen. Er erinnert an die kleinen Felder, die von den Sklaven für ihr Überleben und zugleich als Akt des Widerstands angelegt wurden, und ist erfüllt vom Klang der Stimmen der Migrantinnen und Migranten unserer Zeit. Der museale Raum, in dem verschiedene Narrative ineinanderfließen, wird zum Ort des Nachdenkens und der Begegnung. Er evokiert die Brutalität und die Traumata der Kolonialgeschichte und zeigt ihre Verbindungen zur globalen Realität und zur Natur auf, um den Sinn der Freiheit neu zu imaginieren.

**Domenica 23 febbraio**

**Ore 11.00**

### Inaugurazione

Interventi di

Samuele Cavadini, *sindaco della Città di Mendrisio*  
Antonia Nessi, *direttrice del Museo Vincenzo Vela*  
Ishita Chakraborty, *artista*

**Domenica 9 marzo**

**Ore 11.00**

### Visita guidata

*Inclusa nel biglietto di entrata*

**Domenica 23 marzo**

**Ore 14.30–16.30**

### Laboratorio

#### con Ishita Chakraborty

Per tutti/e dai 4 anni

Accompagnati dall'artista esploriamo il tema della diversità culturale attraverso le spezie.

*Gratis, su iscrizione*

**Ore 17.30**

### Aquiles Navarro

#### “Solo Live”

Trombettista, compositore e DJ, Aquiles Navarro proporrà un intervento musicale in dialogo con l'installazione.

*Entrata CHF 8.-, gratuita fino ai 16 anni*

*In collaborazione con il Festival Chiasso Means Noise*

## «La liberté est une lutte permanente»

Dans la perspective d'une mise en regard de ses collections et de la production artistique contemporaine, le Museo Vincenzo Vela donne carte blanche à Ishita Chakraborty en l'invitant à tisser un dialogue avec *Spartaco*, une des œuvres les plus célèbres et iconiques de Vincenzo Vela. À travers une installation in situ, *In Passage Tropical*, l'artiste recrée un « jardin créole », antithèse des monocultures coloniales. Inspiré par des parcelles qui étaient cultivées par les esclaves comme acte de survie et de résistance, ce jardin résonne des voix des migrants d'aujourd'hui. Au confluent de narrations multiples, l'espace muséal se veut un lieu de réflexion et de rencontre : pour évoquer la brutalité et les traumatismes de l'histoire coloniale, pour mettre en évidence ses liens avec la réalité globale et la nature. Pour réimaginer le sens de la liberté.

**Domenica 6 aprile**

**Ore 11.00**

### Altri sguardi

Incontro con Giulia Grechi, professoressa di antropologia culturale e dell'arte presso l'Accademia di Belle Arti di Napoli, specialista di studi post/de-coloniali.

*Entrata gratuita*

**Domenica 27 aprile**

**Ore 11.00**

### Altri sguardi

Blaise Mulhauser, biologo ed ecologo, direttore del Giardino botanico di Neuchâtel, invita a una riflessione sul legame tra l'opera di Ishita Chakraborty e i giardini botanici coloniali.

*Entrata gratuita*

**Domenica 4 maggio**

**Ore 16.30**

### Proiezione

#### *Dahomey*, regia di Mati Diop

(BJ, FR, SN, 2024, '68), v.o., sott. fr/ted  
Il film, vincitore dell'Orso d'oro alla Berlinale 2024, segue il processo di restituzione di alcune opere sottratte dalla Francia al Regno del Dahomey, l'attuale Repubblica del Benin.

*Entrata CHF 10.- / 8.- ridotto (AVS/AI, membri Cineclub del Mendrisiotto)*

*In collaborazione con il Cineclub del Mendrisiotto*